

## خطاب ترشيح أ.د سلوى حمادة لجائزة "مجمع الملك سلمان العالمي للغة العربية"

فرع: حوسبة اللغة العربية وخدمتها بالتقنيات الحديثة

إيماناً من الشركة الهندسية لتطوير النظم الرقمية (RDI) برسالة العلماء والباحثين في خدمة اللغة العربية والمساهمة في تحقيق نهضتها، يسر الشركة أن ترشح الأستاذة الدكتورة سلوى السيد حمادة عطيوه – أستاذ متفرغ بمعهد بحوث الإلكترونيات – لجائزة مجمع الملك سلمان العالمي للغة العربية في دورتها الثانية، فرع: حوسبة اللغة العربية وخدمتها بالتقنيات الحديثة.

من إنجازات سيادتها في المجال:

- أستاذ متفرغ في معهد بحوث الإلكترونيات في تخصص هندسة اللغة وحوسبة نص القرآن الكريم.
- حازت على لقب وجائزة أفضل باحث معلوماتي عربي في مجال حوسبة اللغة العربية ٢٠٠٩.
- حصلت على درع التميز من الجمعية المصرية لهندسة اللغة، وبعض الدروع والجوائز الأخرى.
- درست بكليات البنات بمكة المكرمة وبجامعة القاهرة كلية الحاسبات والمعلومات وجامعة طيبة كلية الحاسبات بالمدينة المنورة.
- ساهمت في عمل موقع لتعليم اللغة العربية والقرآن الكريم كخبيرة حوسبة Read Verse ولها ثلاثة أبحاث في هذا المجال.
- ساهمت في عمل أكبر معجم للألفاظ الشائعة على مدى خمسة عصور.
- رُشحت لجائزة فيصل للغة والحاسوب من قبل جامعة عين شمس ومعهد بحوث الإلكترونيات.
- الإشراف على عمل أول نظام لتحويل القصة إلى كاركاتير بطريقة تفاعلية. رسالة دكتوراه. وهي أول رسالة تحول النص المكتوب إلى فيلم كارتوني ناطق.
- شاركت كخبيرة في تحكيم «المحلات الصيفية العربية» تحت إشراف المنظمة العربية للتربية والعلوم والثقافة عام ٢٠٠٩.
- نشرت أكثر من ثمانين بحثاً ومقالاً علمياً. وتم استضافتها في العديد من الجامعات بالدول العربية لإعطاء محاضرات في التخصص. وأشرفت على العديد من رسائل الماجستير والدكتوراه. وحكمت عددًا من الأبحاث لبعض المجلات العلمية العربية والعالمية. وأشرفت على أكثر من ٢٠ مشروعًا للتخرج في كلية الحاسبات بالمدينة. وناقشت العديد من المشروعات في كلية الحاسبات جامعة القاهرة. وأشرفت على العديد من المشروعات الخاصة بها لتشجيع الشباب حيث تحملت تكلفتها، مرفق قائمة بهذه الأبحاث. ونظمت مؤتمر «اللغة العربية في عصر المعلوماتية» كما شاركت في تنظيم مؤتمرات أخرى. وشاركت في مشروعين تابعين للسوق الأوروبية ونالت شهادة تقدير وتكريم من رئيس الجانب الأوروبي.

- كانت من أوائل من اقترح تقسيم الجملة العربية لتسهيل تحليلها على جميع المستويات حاسوبياً وفهمها والإجابة عن أي سؤال عنها على مستوى الجمل البسيطة والمركبة ومستوى الدلالة.
- أول من عمل شجرة للدلالة، تبدأ من الكون وتنتهي بالمفهوم. وأول من عمل مقترحاً لمعجم عربي يحل مشاكل اللغة العربية «معجم عصر المعلوماتية». وهو مذكور في كتاب المعالجة الآلية للغة العربية المشاكل والحلول. وهو من الأبحاث الفائزة في مسابقة أفضل باحث معلوماتي عربي.
- من أوائل من قدم محاولة للفهم الآلي للتعبيرات الاصطلاحية العربية آلياً. وهي مذكورة في كتاب جماعي: المعالجة الآلية للغة العربية إشكاليات وحلول.
- من أوائل من وضع مقترحات لحل مشاكل اللبس في التحليل اللغوي عامة والترجمة الآلية خاصة. وتم تكريمها على البحث من جمعية هندسة اللغة. مرفق شهادة بذلك.
- حازت على لقب "سفيرة الثقافة العربية". ولها شهادة موثقة مرفقة.
- أختيرت كواحدة من بين مائة شخصية ساهمت في نشر اللغة العربية على مستوى العالم. ولها شهادة موثقة مرفقة.

لها سلسلة كتب طُبع منها أربعة كتب:	وشاركت في أربعة كتب مع نخبة من العلماء:
• المعالجة الآلية للغة العربية المشاكل والحلول، دار غرب ٢٠٠٩.	• استخدام الوسائط المتعددة في عرض نتائج بحث ثنائية اللغة ٢٠١٣.
• المعالجة الآلية للغة العربية النظرية والتطبيق مطبوعات وزارة الثقافة ٢٠١٣.	• المعالجة الآلية للغة العربية الإشكاليات والحلول، دار كنوز بالأردن ٢٠١٩.
• المعالجة الآلية للغة العربية المدونات النصية نور نشر بألمانيا ٢٠١٤.	• المعالجة الآلية للغة العربية: اللغة العربية نموذجاً ٢٠٢٠.
• البسيط في المعالجة الآلية للغة العربية كتاب جامعي ٢٠١٨.	• حوسبة القرآن الكريم، دار كنوز بالأردن ٢٠٢١.

ولأن الكثير من الباحثين ممن ينتسبون للشركة استفادوا من أبحاثها، ولأن لدينا قناعة بأن مسيرة الدكتورة سلوى حمادة في العناية بحوسبة اللغة العربية وتقنياتها الحديثة تؤهلها لجائزة مجمع الملك سلمان العالمي للغة العربية، فإننا ندعم ترشيحها، ونرجو لها التوفيق والسداد.

رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

د. محسن رشوان


